

TABL. 23 (30). **NAKLADY^a NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA
I GOSPODARCE WODNEJ (ceny bieżące)**
*OUTLAYS^a ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER
MANAGEMENT (current prices)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2008	2009	SPECIFICATION
	w tys. zł in thous. zł				
Ochrona środowiska	395116,6	461993,0	336923,2	525815,3	Environmental protection
w tym:					<i>of which:</i>
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	74601,1	25753,7	36193,9	43969,1	Protection of air and climate
w tym wydatki na nowe techniki i technologie spalania paliw oraz modernizację kotłowni i ciepłowni	37348,0	10504,9	12412,9	3503,8	of which expenditures on modern fuel combustion technologies as well as the modernization of boiler and thermal energy plants
Gospodarka ściekowa i ochrona wód	265867,2	196868,0	270640,8	385036,6	Waste water management and protection of waters
w tym wydatki na:					of which expenditures on:
oczyszczanie ścieków komunalnych	158181,4	48612,9	31130,8	130674,8	municipal waste water treatment sewerage system for the transport of waste water and waste water basins
sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe	96094,3	135033,4	225764,6	211076,1	Waste management, protection and recovery of soils, protection of surface and underground waters
Gospodarka odpadami, ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb, ochrona wód podziemnych i powierzchniowych ...	51158,6	227132,5	17256,5	80968,9	of which expenditures on:
w tym wydatki na:					pollutants prevention ^b
zapobieganie zanieczyszczeniom ^b	131,5	180842,1	—	37,9	waste collection and transport
zbieranie odpadów i ich transport	2366,5	5001,3	10754,6	6726,5	of which selective waste collection
w tym selektywne zbieranie odpadów	1181,0	3770,9	2783,7	860,4	treatment and disposal of waste other than hazardous waste
unieszkodliwianie i usuwanie odpadów innych niż niebezpieczne	28019,1	5175,9	544,9	58580,7	reclamation of waste dumps, sludge tanks and waste landfills as well as other devastated and degraded areas
rekultywację hałd, stawów osadowych i składowisk odpadów oraz innych terenów zdegradowanych i zdegradowanych	323,4	3916,4	83,0	252,6	

^a Według lokalizacji inwestycji; nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej. ^b Poprzez modyfikację procesów technologicznych.

^a By investments localization; these outlays are included in the appropriate sections of the national economy. ^b Through technological processes modification.

TABL. 23 (30). **NAKŁADY^a NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ (dok.)**

OUTLAYS^a ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2008	2009	SPECIFICATION
	w tys. zł <i>in thous. zł</i>				
Zmniejszanie hałasu i wibracji	260,1	1103,0	4080,4	641,8	Noise and vibration reduction
Pozostała działalność związana z ochroną środowiska	2904,3	11135,8	8737,2	15198,9	Other activities related to environmental protection
w tym wydatki na:					of which expenditures on:
przedsięwzięcia energooszczędne dotyczące centralnego ogrzewania i ciepłej wody oraz docieplenia budynków	2649,2	4590,0	8665,9	15198,9	energy-saving investment concerning central heating, hot water and insulation of buildings
Gospodarka wodna	46249,4	59604,8	142775,2	166128,3	Water management
wydatki na:					expenditures on:
Ujęcia i doprowadzenia wody	26880,9	30305,4	126937,8	134596,2	Water intakes and systems
Budowa i modernizacja stacji uzdatniania wody	7029,3	25942,7	11729,9	26780,1	Construction and modernization of water treatment plants
Zbiorniki i stopnie wodne	5103,4	—	—	706,4	Water reservoirs and falls
Regulację i zabudowę rzek i potoków górskich	1921,3	2108,4	4107,5	4010,6	Regulation and management of rivers and mountain streams
Obwałowania przeciwpowodziowe i stacje pomp na zawałach i obszarach depresyjnych	5314,6	1248,3	—	35,0	Flood embankments and pump stations behind embankments

^a Według lokalizacji inwestycji; wydatki te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej.

^a By investments localization; these outlays are included in the appropriate sections of the national economy.